Bienvenue à bord !

Manuel d'utilisation
Camping-Car

bürstner

Chapitre 6 Alimentation d'eau 47

6.1 Circuit distribution d'eau chaude/chauffe-eau 48
6.2 Alimentation d'eau propre 51
6.3 WC-avec chasse d'eau 52
6.4 Réservoir d'eaux usées 58

Chapitre 7 Installation gaz 59

7.1 Règles générales de sécurité pour l'utilisation de gaz liquide dans les véhicules de loisirs 60
7.2 Alimentation gaz 63
7.3 Chauffage C 3400 65
7.4 Chauffage SL/SLP 66
7.5 Chauffage E 2800 68
7.6 Réfrigérateur 69
7.7 Réchaud 72

Chapitre 8 Accessoires 73

8.1 Système d'alarme et ADS (Startronic) 74
8.2 Système d'alarme et anti-démarrage (VDO) 76
8.3 Attache remorque 78
8.4 Porte-vélos 79
8.5 Mât d'antenne articulé et parabole 80
8.6 Mât d'antenne et antenne HD 35 80
8.7 Chauffage C 6000 81
8.8 Climatisation 81
8.9 Support moto/plateau chargement encombrant 83
8.10 Marquise 84

Chapitre 9 Maintenance et Entretien 85

9.1 Maintenance 86
9.2 Entretien 87
9.3 Utilisation hivernale 89

Chapitre 10 Protection de l'environnement 91

Chapitre 11 Données techniques 95

11.1 Caractéristiques techniques A-CLASS - F- Saison 95 96
11.2 Caractéristiques techniques T-CLASS - F- Saison 95 97
11.3 Caractéristiques techniques A-CLASS -F- Saison 96 98
11.4 Caractéristiques techniques T-CLASS -F- Saison 96 99
11.5 Poids des accessoires 100
11.6 Roues et pression de gonflage des pneumatiques 101

Pour *votre* sécurité!

0.2 Avant et pendant le voyage

Enfin, voilà le jour du grand départ !

Stop !!!

Vous êtes pleinement responsable de l'état de votre véhicule !

Faites le tour de votre camping-car !

Extérieur

Effectuez les opérations suivantes :

- relever les ***vérins***
- fermer la vanne d'évacuation du ***réservoir d'eaux usées***
- fermer les ***bouteilles de gaz*** et couper le ***détendeur*** dans le bloc cuisine
- fermer toutes les ***baies*** et les ***lanterneaux***
- ne pas oublier de ***débrancher*** le véhicule, s'il était connecté sur secteur 220 V
- rentrer éventuellement l'***antenne de télévision***
- évtl. enrouler complètement la ***marquise***
- fixer solidement le matériel transporté sur la ***galerie***
- fermer et verrouiller la ***porte d'entrée*** de la cellule
- éteindre la ***lampe d'auvent***

0.3 Indications pour le voyage !

Votre camping-car n'est pas une voiture de tourisme !

Son comportement routier est différent !

De ce fait, il vous faudra veiller aux particularités suivantes :

Chargement

Les charges sur essieu et le P.T.A.C. doivent impérativement être respectés.

Le poids à vide indiqué comprend un camping-car non chargé, avec un „plein de carburant" et un chauffeur d'un poids moyen de 75 kg.

Donc il faudra :

- ***répartir également le chargement*** (les objets lourds et encombrants trouveront leur place dans les placards inférieurs)
- veiller à une [illegible]

voyage à l'autre, en fonction du chargement sur le toit

De ce fait,

- si vous transportez, par exemple, un bateau, des skis, un „Top-box", tenez compte de leurs dimensions pour la hauteur du camping-car.
- Mettez un „pense-bête" indiquant la hauteur totale dans la cabine, afin d'éviter tout incident lors du passage d'endroits à hauteur limitée.

Freinage

Votre camping-car est beaucoup plus lourd qu'une voiture de tourisme.

Attention à :

- une ***distance de freinage plus longue,*** surtout par

Economie d'énergie à l'arrêt

Vous pouvez économiser d'une façon simple de l'énergie dans la cellule de votre camping-car.

Notamment en chauffage durant la saison hivernale !

Veillez aux points suivants :

- ***bon équilibre*** entre le renouvellement d'air et le chauffage.
- pose de ***volets isolants*** sur les fenêtres latérales et le pare-brise et d'un ***rideau de séparation thermique*** entre la cabine et la cellule dans les modèles à capucine.
- faites installer aux baies des ***volets ou stores recouverts d'un film en aluminium,*** qui vous protègeront également de la chaleur.
- ***éviter d'ouvrir*** trop souvent la ***porte d'entrée.*** Pour le caravaneige prévoir un petit sas.

0.4 Conseils importants !

Pour „être paré" à toute éventualité, nous vous conseillons vivement de prévoir et de savoir utiliser les ***trois*** objets suivants :

Une trousse de secours (option)

Elle doit être à portée de main à un endroit déterminé et connu par l'ensemble des utilisateurs du camping-car.
Endroit optimal : sous le siège du conducteur !

Un triangle de pré-signalisation (option)

Comme la trousse de secours, cet élément devrait également être déposé à une place précise et fixe.

Endroit optimal :
sous le siège du conducteur à coté de la trousse de secours !

Notre conseil :
prévoyez aussi une petit caisse à outils que vous mettrez avec le triangle de pré-signalisation !

En cas d'urgence ou de panne :
Placez le triangle de pré-signalisation à au moins 100 m du véhicule à l'arrêt !

100 mètres

Extincteur

Familiarisez-vous tout de suite avec l'utilisation de l'extincteur.

Vérifiez la date de fabrication ! (Cet appareil nécessite un contrôle tous les 2 ans).

Mesures préventives contre l'incendie :

- ne jamais laisser des enfants seuls dans le véhicule.
- constater la situation et la manipulation des issues de secours. Eviter d'encombrer les passages.
- ne déposer ou n'utiliser aucun produit inflammable près de l'appareil de chauffage et du réchaud.

Lutte contre l'incendie :

- prévoyez au moins près de la porte de sortie principale un extincteur homologué et une couverture pour étouffer les flammes près du réchaud de cuisine.
- Familiarisez-vous avec les indications portées sur l'extincteur et avec les dispositions de sécurité prises sur le terrain.

En cas d'incendie :

- évacuer tous les occupants du camping-car
- fermer le robinet de la bouteille de gaz
- débrancher l'alimentation électrique
- donner l'alarme et alerter les pompiers
- Ne pas combattre le feu, si vous encourrez un risque quelconque.

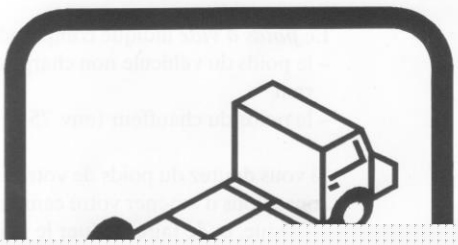
et enfin :

Après consommation d'alcool ou de stupéfiants, éviter absolument de conduire personnellement votre camping-car.

Vous pourriez vous nuire à vous-mêmes et surtout à autrui.

Chapitre 1

Le châssis



Attention :

Les ***défauts de fonctionnement*** sont signalés par les voyants lumineux. Il faut alors ***Consulter la notice d'emploi du porteur !*** Vous y trouverez également des informations sur ***l'entretien*** et la ***garantie.***

Que faut-il faire ?

Veiller à une bonne répartition des charges entre la droite et la gauche, l'avant et l'arrière.

Les tolérances pour un chargement inégal entre la droite et la gauche se situent à environ 10 %.

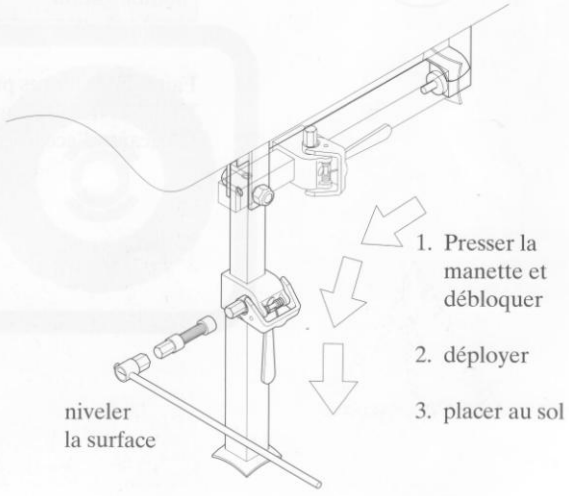
Rappelez-vous :

Plus le centre de gravité est situé bas, meilleure sera la tenue de route !

1.3 Les vérins

Les vérins se trouvent à l'arrière bas du camping-car.
Processus de déploiement :

- presser la manette pour débloquer la chandelle
- déployer le vérin
- placer la chandelle au sol



1.4 Marche-pied d'accès

Le marche-pied éclairé est intégré à la porte d'entrée.

Veillez à la différence de hauteur des marches surtout à la descente sur terrain ferme et dur.

1.5 Accessoires

Ne pas oublier :

Les attaches p. remorque, le support p. moto, les suspensions arrières gonflables et/ou les lames de renfort de suspension supplémentaires nécessitent une homologation.

Faites installer ces pièces par un concessionnaire BURSTNER ou par un spécialiste agréé par les fabricants d'accessoires.

Chapitre 2

Roues / Pneumatiques & Système de freinage

2.1 Pneumatiques

Seules, les dimensions de pneus notées dans la description technique sont homologuées. Toute modification entraîne une ***autorisation du fabricant*** et une ***homologation*** à titre isolé.

Comment ménager les pneumatiques :

- éviter des freinages brusques et des démarrages à „l'américaine" !
- éviter des trajets trop longs sur de mauvaises chaussées !
- ne pas surcharger le véhicule !

Les roues de votre camping-car BURSTNER sont équipées de pneumatiques sans chambre à air.
Le montage de chambres à air est formellement interdit !

2.2 Jantes

N'utilisez que les types de jantes indiquées dans le notice descriptive.

Attention :

Si vous souhaitez installer d'autres jantes, veillez aux points suivants :

- à la **dimension**
- au **type**
- à la **profondeur d'imprégnation** et
- à la **charge** utile
- à la **forme conique** pour les goujons de fixation.

Toute modification nécessite ***l'accord du fabricant.***

Les jantes en Alu nécessitent une homologation séparée selon le type de véhicule. Les goujons des jantes en aluminium ne sont pas compatibles avec les jantes en acier. Les roues équipées de jantes en aluminium ne doivent

2.6 Changement de roue

Avant de changer la roue :

- veiller à la planitude et la stabilité du sol
- mettre la première vitesse
- tirer le frein à main
- placer des plots ou des objets analogues pour stabiliser le véhicule.

Comment retirer la roue de secours ?

La roue de secours se trouve dans son support télescopique à l'arrière du camping-car. Pour la sortir, vous la tirerez vers l'arrière.

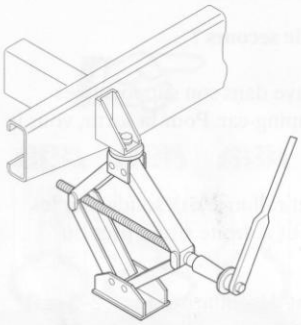
- à l'aide des outils (clé et rallonge), désolidariser les deux boulons à gauche et à droite situés près du crochet.
- dès que les boulons sont désolidarisés (env. 2–3 cm) – presser le crochet vers l'arrière et décrocher le support télescopique.
- retirer la roue.

Comment soulever le véhicule ?

Attention :

Placez uniquement le cric dans les ***orifices prévus*** à cet effet.

Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le véhicule.



N'oubliez pas les deux points suivants :

- en cas de surface non-stabilisée – nous vous conseillons de placer des supports solides sous le cric (Planchette p.e.)
- les véhicules pourvus d'un chassis spécial (surbaissé) présentent évidemment des modifications au porteur d'origine. Placez également ***le cric*** dans le ***dispositif prévu.***

Le couple de serrage des boulons de roue est de 135 NM.

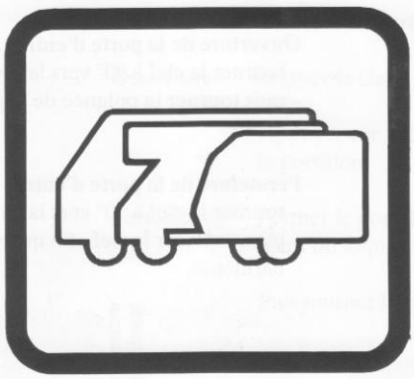
Lors du changement de roue, consultez également la notice du fabricant automobile, et éventuellement celle, des Ets. ALKO pour les modèles surbaissés.

Attention

- Le ***cric sert uniquement au changement d'une roue.*** Il ne doit en aucun cas être utilisé pour soulever le camping-car afin d'effectuer des travaux sous le véhicule.
- Les ***vérins ne sont pas des crics.***
- Le véhicule peut basculer si le cric ***n'est pas bien positionné.***

Chapitre 3

Extérieur de la cellule



3.1 Aération permanente

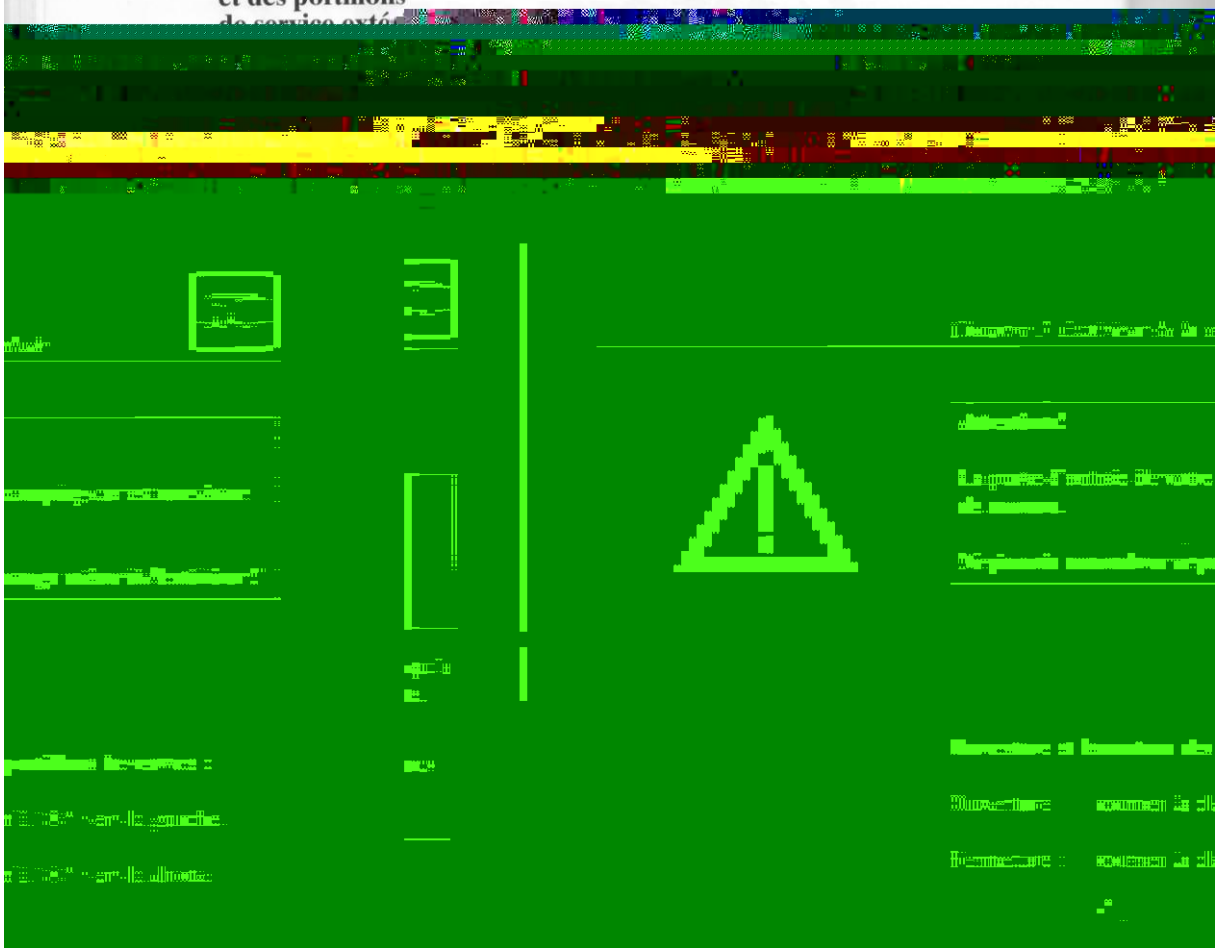
Attention :

Ne pas obturer les aérations permanentes ! Votre sécurité en dépend !
Risques d'étouffement !

- ne garez votre camping-car dans un endroit clos, qu'à partir du moment où vous vous êtes rendu compte, qu'il est bien aéré et sec.
- Prévoyez des espaces pour l'aération au cas où vous recouvririez le véhicule d'une bâche.

3.2 Fermetures des portes et des portillons

Pour chaque camping-car, nous fournissons ***2 clefs.***



Ouverture et fermeture de la coupelle de remplissage d'eau :

Ouverture : tourner la clef à 90° vers la gauche.

tourner également le couvercle vers la gauche.

Fermeture : mettre le couvercle en place.

tourner la clef à 90° vers la droite.

le couvercle tourne alors sur lui-même.

3.3 Galerie de toit

Pour accéder au toit, procédez de la façon suivante :

- ôter les sangles de l'échelle à l'arrière du véhicule,
- dépliez-la,
- monter avec précaution.

Lors du chargement du toit, veillez :

- à un bon arrimage des objets, afin de prévenir à toute perte ou déplaçement du chargement sur le toit lors de vos voyages.
- au poids : plus il est important, plus il aura une influence sur la tenue de route.

Chapitre 4

Installations électriques

4.1 Alimentation électrique

Votre camping-car est alimenté par

- ***du courant alternatif 220–230 V***
- et par une ***batterie auxiliaire de 12 V*** (courant continu).

L'installation 220–230 V est protégée par un disjoncteur de 10 ou 16 A (selon les spécificités de chaque pays). Le boitier de distribution se trouve dans la partie inférieure de la penderie.

A l'aide de la manette, vous coupez ou vous branchez l'alimentation en 220–230 V.

Manette en position haute = marche

Manette en position basse = arrêt

Attention :

Lors de la mise sous tension 220/230 V – mettre d'abord la fiche dans la prise extérieure du véhicule – et ensuite, brancher la rallonge sur la borne d'alimentation.

Lors du débranchement, procéder de la façon inverse.

Utiliser uniquement des fiches et câbles aux normes CEE. La rallonge ne doit pas dépasser 25 m.

4.3 Fonctionnement du transfo-chargeur

Fonctionnement en branchement sur secteur 220/230 V

- dès que vous branchez le véhicule sur secteur (voir point 1 Alimentation électrique) le voyant jaune LED „Indicateur de tension" s'allume, indépendamment de la position de l'interrupteur général 12 V.
- Les batteries auxiliaire et moteur sont rechargées automatiquement par l'intermédiaire du transfo-chargeur.
- Le processus de charge s'interrompt dès qu'une tension de 14,3 V est atteinte. Le transfo-chargeur commute sur le mode „conservation de tension" (env. 13,8 V).
- Au cas où la tension de la batterie auxiliaire tomberait à moins de 13 V (par la mise en marche d'appareils, par exemple), le processus de charge reprendra automatiquement pour atteindre 14,3 V.
- Lors du branchement sur secteur, le transfo-chargeur effectue l'alimentation des appareils et le chargement des batteries (recharge en mode tampon).

Attention :

Le transfo-chargeur fonctionne uniquement avec une batterie branchée convenablement au niveau des pôles et une tension supérieure à 2,5 V.

Lorsque le transformateur situé dans le transfo-chargeur surchauffe, par exemple, lors d'un processus de charge d'une batterie vide pendant que l'ensemble des appareils est branché, alors l'interrupteur thermique coupe le courant. Dès que l'appareil est refroidi, il se remettra automatiquement en marche.

Le transfo-chargeur fonctionne uniquement selon le procédé : recharge en mode tampon avec une batterie au plomb ou à électrolyte fixé de 60 AH minimum.

Fonctionnement lorsque le moteur tourne

- Dès que le moteur est en marche (présence du signal D+ à l'alternateur), les deux batteries s'accouplent et se chargent grâce à l'alternateur. Lorsque le signal D+ s'éteint, les deux batteries se désaccouplent.
- De ce fait, la décharge de la batterie moteur, par la consommation de la cellule, est impossible.
- L'alimentation en 12 V du réfrigérateur s'effectue dès que le camping-car roule. Lorsque le moteur est à l'arrêt, l'alimentation 12 V du réfrigérateur est automatiquement déconnectée.

Notre conseil :

Si vous voulez charger la batterie auxiliaire déchargée en roulant, il faut ***éviter l'utilisation du réfrigérateur en 12 V.***

Par ailleurs, ***déconnecter un maximum d'appareils fonctionnant au 12 V,*** vous réservez ainsi la puissance de l'alternateur à la charge de la batterie auxiliaire.

Fonctionnement en 12 V à l'aide de la batterie auxiliaire :

Lorsque votre camping-car est à l'arrêt, moteur arrêté et sans raccordement au secteur 220/230 V – tous les dispositifs sont alimentés en 12 V par l'intermédiaire de la batterie auxiliaire (si l'interrupteur général 12 V est enclenché).

4.4 Protection de l'installation électrique

- Un fusible à couteau – Maxi-Fuse – de 40 A protège la ***batterie du porteur.*** Il se trouve sous le capot, à côté de l'accu.
- Un fusible à couteau de 30 A protège la ***batterie auxiliaire.*** Il se trouve à côté de l'accu sous le siège passager de la cabine.
- Des fusibles à couteau protègent ***l'alimentation électrique 12 V.*** Ils se trouvent dans la partie inférieure du transfo-chargeur, derrière le panneau de commande.

Données des fusibles :	
Fusible réfrigérateur	15 A
Fusible alimentation élect. 1	10 A
Fusible alimentation élect. 2	10 A
Fusible pompe	7,5 A
Fusible sortie 12 V permanente	5 A
(Eclairage marche d'accès, chauffage)	

En cas de non-fonctionnement d'un appareil électrique :

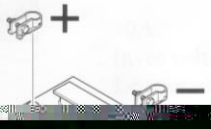
Vérifier d'abord, l'état du fusible concerné.

En cas de défectuosité, procéder à son remplacement par un fusible de même ampérage (c.à.d. le coloris doit être identique).

4.5 Batterie auxiliaire

La batterie auxiliaire, qui est installée sous le siège passager dans la cabine, a les propriétés suivantes :

- Elle ne nécessite aucun entretien. ***L'appoint d'eau distillée est inutile.***
- Elle est fermée ***évitant ainsi tout risque de débordement.***
- La batterie possède un fort pouvoir en ***cyclage charge-décharge.*** Elle est appropriée pour une alimentation électrique autonome de la cellule.



4.6 Données techniques relatives à l'installation électrique

Tension nominale : 220/230 V (+6%/-10%), 50 Hz

Puissance nominale : 180 VA

Transfo-chargeur :

Principe de règlage :	Thyristor
Caractéristiques de charge :	Wo U
Tension de fin de charge :	14,3 V
Tension de maintien :	13,8 V
Courant de sortie :	10A (avec voltage 220/230 V AC) Le courant varie avec la tension du secteur
Courant à vide :	(secteur coupé) et batterie branchée : 0,3 mA

Dispositif de protection :

- Protection contre le branchement d'une batterie mal polarisée et court-circuit (le transfo-chargeur fonctionne uniquement avec batterie correctement branchée possèdant une tension >2,5 V).
- Disjoncteur 1 A à l'entrée du secteur.
- Protection thermique dans le transfo-chargeur.
- Limitateur de température électronique dans la phase de charge finale.

Répartition du courant de charge en fonction du secteur 220 V :

- Chargement de la batterie moteur : env. 2 A
- Chargement de la batterie auxiliaire : env. 8 à 10 A

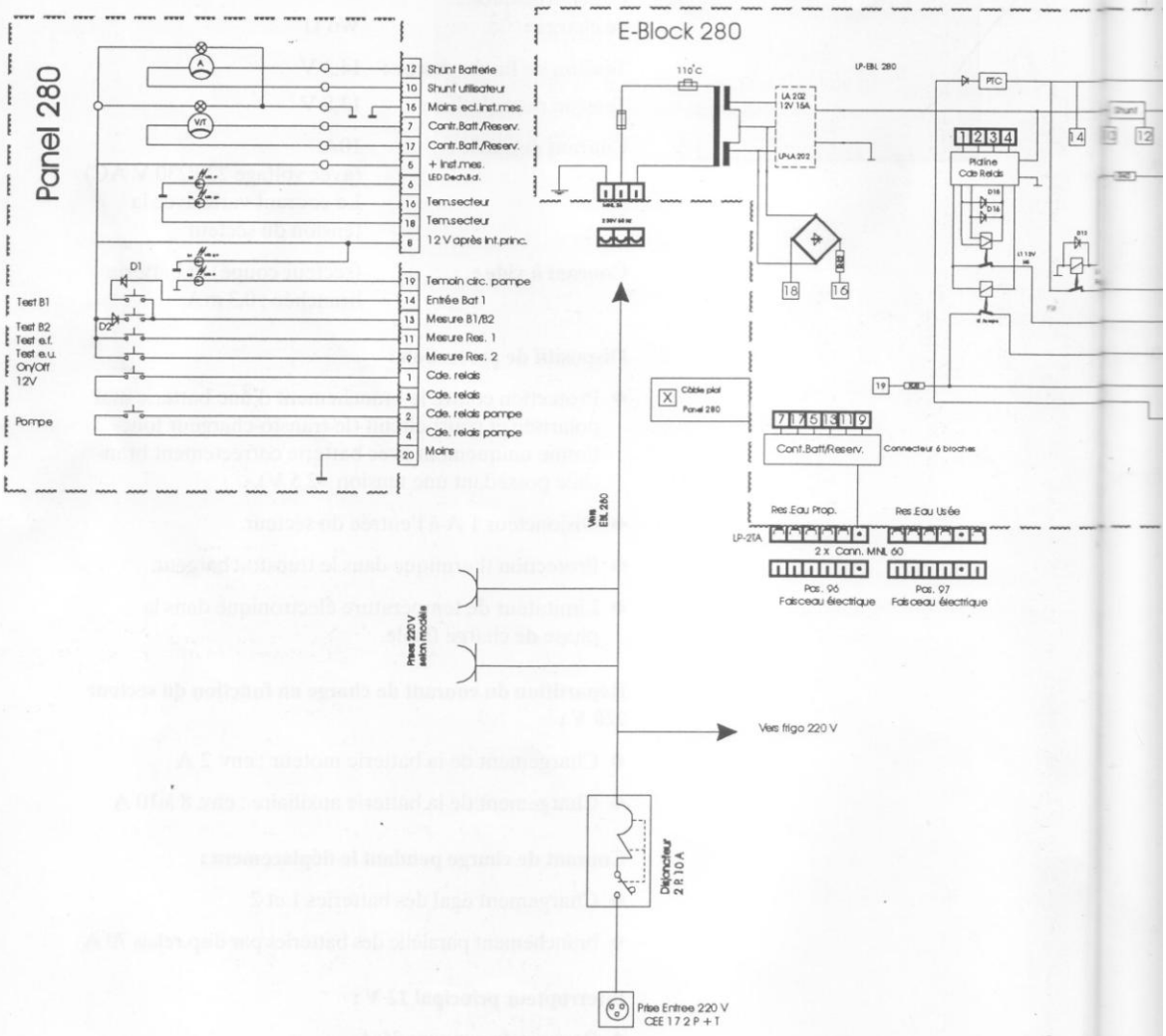
Courant de charge pendant le déplacement :

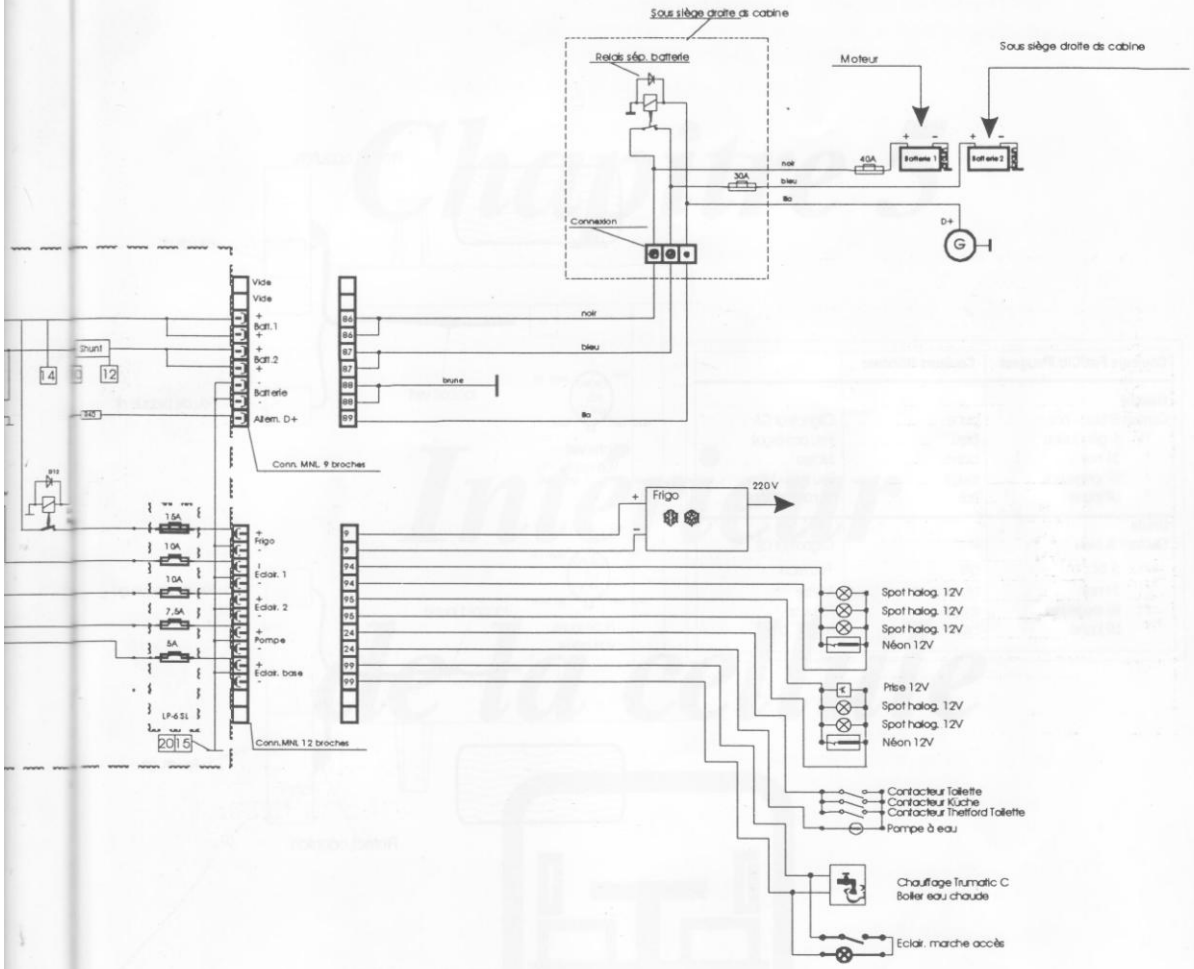
- Chargement égal des batteries 1 et 2
- branchement paralèlle des batteries par disp.relais 70 A

Interrupteur principal 12 V :

- Pouvoir de coupure 35 A

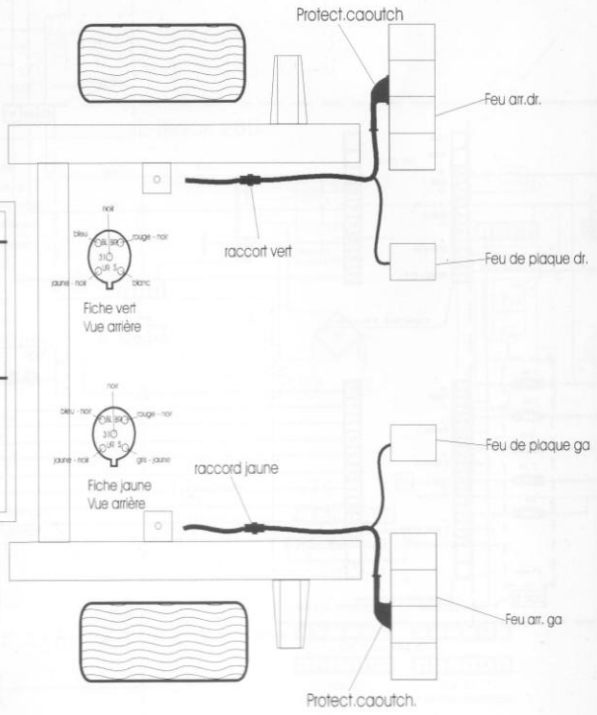
4.7 Plan électrique intérieur 230 V + 12 V




Sous siège droite ds cabine
Relais sép. batterie
Moteur
Sous siège droite ds cabine
noir
bleu
Bo
40A
30A
Batterie 1
Batterie 2
Connexion
D+
G
Vide
Vide
+ Batt.1
+ Batt.2
- Batterie
Altern. D+
Shunt
14
12
Conn. MNL 9 broches
noir
bleu
brune
Bo
Frigo
220 V
7,5A
10A
10A
7,5A
5A
+ Frigo
- Eclair. 1
+ Eclair. 2
- Pompe
+ Eclair. base
LP-6 SL
2015
Conn.MNL 12 broches
Spot halog. 12V
Spot halog. 12V
Spot halog. 12V
Néon 12V
Prise 12V
Spot halog. 12V
Spot halog. 12V
Néon 12V
Contacteur Toilette
Contacteur Küche
Contacteur Thetford Toilette
Pompe à eau
Chauffage Truma tic C
Boiler eau chaude
Eclair. marche accès

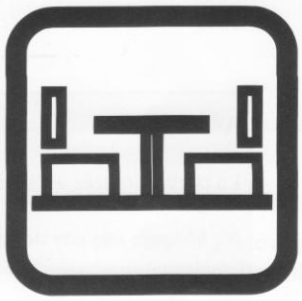
4.8 Plan électrique extérieur A-Class / T-Class

Couleurs Fiat/Citr./Peugeot	Couleurs Bürstner	
Gauche		
Contact Bl bleu - noir	jaune	Clignoteur GA
" S gris - jaune	bleu	Feu anti-brouil.
" 31 noir	blanc	Masse
" BR rouge-noir	rouge	Feu stop
" UR jaune	noir	Feu arr. gauche
Droite		
Contact BL bleu	vert	Clignoteur DR
" S blanc	gris	Feu recul
" 31 noir	blanc	Masse
" BR rouge-noir	rouge	Feu stop
" UR jaune	brun	Feu arr. droite



Chapitre 5

Intérieur de la cellule



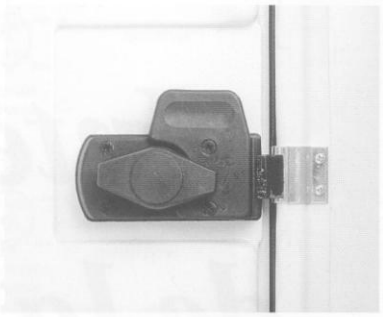
5.1 Ouverture et fermeture des portes et clapets (intérieur)

Ouverture de la porte d'entrée :

- tourner le loquet vers la gauche.
- ainsi vous pourrez ouvrir la porte même si elle a été verrouillée par l'extérieur.

Verrouillage de la porte d'entrée :

- tourner le loquet vers la droite.



Attention :

La porte d'entrée est une issue de secours !

Ne bloquez pas son accès à l'extérieur !

Clapets :

Ouverture : appuyer à fond sur le bouton poussoir de la poignée,

ouvrir le clapet.

Fermeture : rabattre le clapet, jusqu'à l'enclenchement de la serrure,

à ce moment, le clapet est bien fermé.

Vous éviterez ainsi son ouverture durant vos déplacements et la chute des objets entreposés.

Portes de meubles

Ouverture : tourner (le cas échéant) le bouton de la porte à 90° vers la droite.

Fermeture : laisser le bouton en position d'ouverture,

fermer la porte,

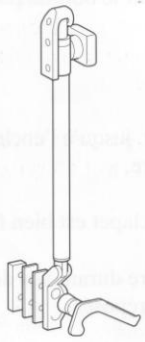
tourner le bouton de la porte à 90° vers la gauche.

5.2 Interrupteur

Au niveau de la porte d'entrée se trouve un interrupteur commandant l'éclairage de la marche d'accès.

Tous les autres interrupteurs se trouvent à proximité des sources de lumière.

5.3 Fenêtres



Fenêtres ouvrantes à projection avec compas à molette :

Ouverture : tourner le verrou à 90° vers la gauche,

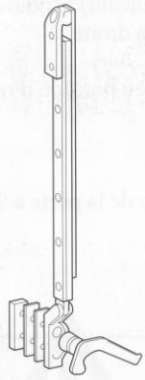
pousser la baie vers l'extérieur.

A l'aide de la vis de blocage, vous pourrez lui donner l'inclinaison souhaitée.

Fermeture : desserrer la vis de blocage,

rabattre la baie,

tourner le verrou vers la droite.



Fenêtres ouvrantes avec compas automatiques :

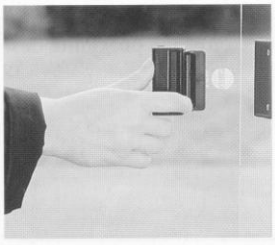
Ouverture : pousser la baie vers l'extérieur, jusqu'au premier déclic. La fenêtre restera bloquée à ce niveau.

Diverses positions possibles !

Fermeture : pousser au maximum la baie vers l'extérieur afin de débloquer le système automatique des compas,

fermer la fenêtre,

Tourner le verrou vers la droite.



Fenêtres coulissantes

Ouverture : débloquer le bouton de fermeture et coulisser la vitre jusqu'à la position voulue.

Fermeture : coulisser la vitre jusqu'à l'enclenchement du bouton fermoir.

Avant la mise en service

Ne pas obstruer les évacuations ou aérations suivantes :

- dégager la neige autour de la cheminée – évtl. installer une rallonge.
- nettoyer régulièrement les découpes de plancher sous le chauffage – débarrasser les orifices des saletés ou neige fondante – afin d'éviter une trop forte augmentation de la part du CO_2 dans les gaz brûlés.
- ne pas obstruer les aérations permanentes.

Consultez impérativement les notices d'emploi relatives aux appareils à gaz.

7.2 L'alimentation de gaz

Votre camping-car est équipé d'une installation de gaz propane.

Elle alimente :

- le réchaud
- le réfrigérateur
- le chauffage
- le chauffe-eau
- évtl. des accessoires

Bouteilles de gaz et coffre à gaz:

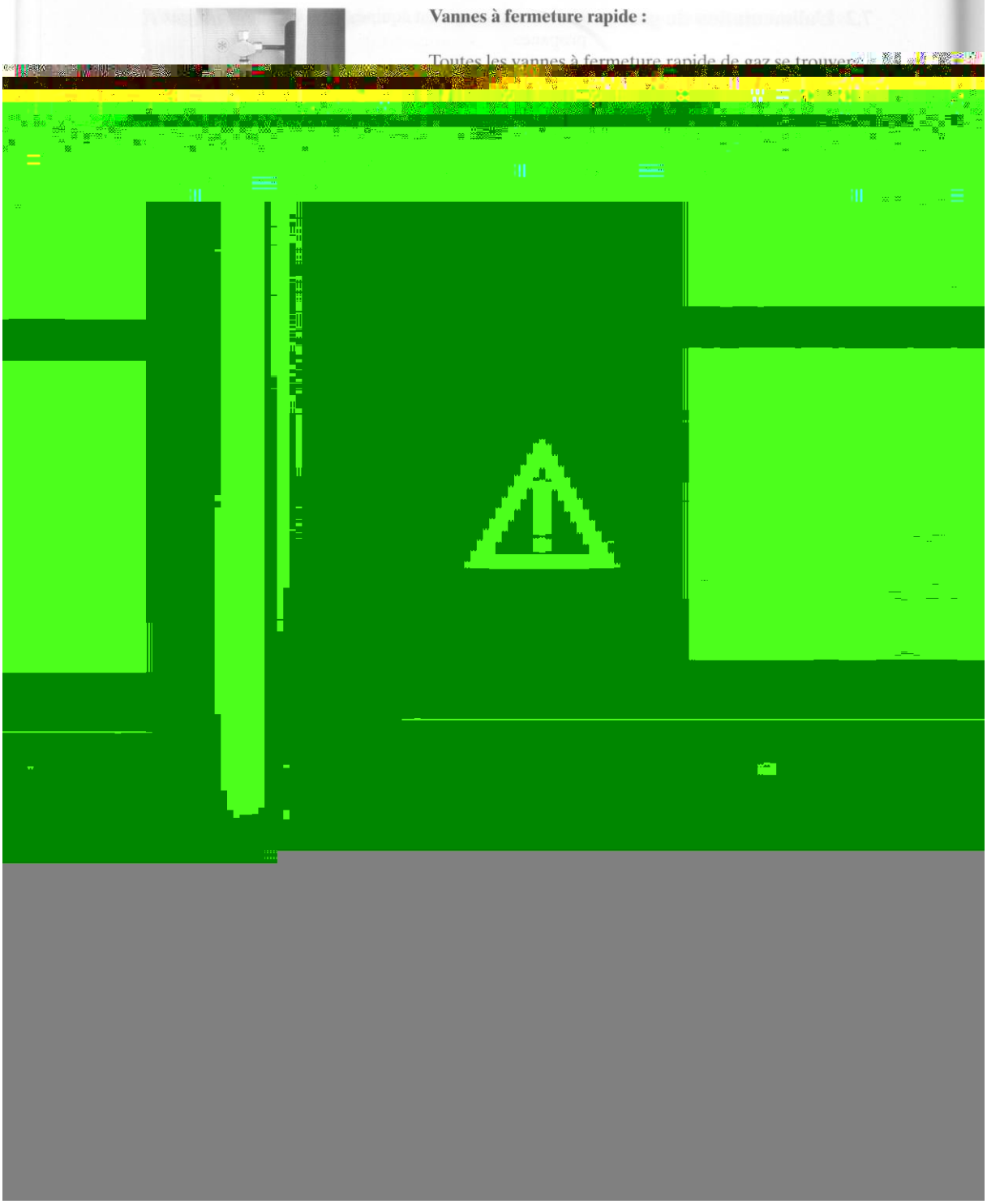
Le coffre à gaz peut contenir 2 bouteilles de gaz de 13 kg. Vous les fixerez à l'aide des sangles prévues à cet effet.

Notre conseil :

Vérifier leurs fixations avant chaque déplacement. Le cas échéant, resserrer les sangles.

Les bouteilles de gaz sont branchées par une lyre NF au pré-détendeur (France) ou par l'intermédiaire d'un détendeur mobile et d'une lyre à la conduite de gaz.

La pression du gaz varie selon les prescriptions spécifiques à chaque pays soit entre 30 et 50 mbars.



Vannes à fermeture rapide :

Toutes les vannes à fermeture rapide de gaz se trouvent

7.3 Chauffage C 3400

Le boitier de commande du chauffage se trouve selon l'implantation de la cellule soit

- au niveau du bloc cuisine
  soit
- près de la dinette centrale.

Mise en marche :

- enlever le cache devant la cheminée
- ouvrir la bouteille de gaz
- ouvrir la vanne à fermeture rapide correspondante
- règler la température voulue au bouton réostat du boitier de commande
- mettre l'interrupteur en position : utilisation estivale ou hivernale (voir rubrique 6 chauffe-eau)

Arrêt de l'appareil :

- mettre l'interrupteur précité en position centrale-neutre. Si l'appareil est arrêté après une phase de chauffage, la ventilation peut continuer de fonctionner jusqu'à épuisement de l'air chaud stagnant dans le dispositif.
- remettre le cache sur la cheminée.
- Vidanger le chauffe-eau.
- en cas d'arrêt prolongé, couper l'arrivée de gaz par l'intermédiaire du robinet à fermeture rapide correspondant voire fermer la bouteille de gaz.

Le chauffage fonctionne lorsque le **voyant vert s'allume.**

La tension n'est pas suffisante pour le fonctionnement de l'appareil, le **voyant rouge clignote.**

Le voyant rouge allumé en permanence signifie, soit un manque de gaz, soit une bulle d'air dans la tuyauterie ou une défectuosité d'un fusible.

Que faut-il faire ?

- vérifier, si le cache de la cheminée a été enlevé
- arrêter l'appareil, puis remettre en marche.

Veuillez également consulter la notice du fabricant.

7.4 Chauffage SL/SLP

Mise en marche du type SLP

- Ouvrir la bouteille de gaz et la vanne de fermeture rapide correspondante.
- Mettre le bouton de règlage thermostatique entre 1–10 et pressez-le jusqu'à enclenchement.
- Actionner, en même temps, le piézo jusqu'à ce que la veilleuse brûle.
- Maintenir le bouton dans cette position env. 10 secondes – jusqu'à stabilisation de la flamme grâce au thermocouple.
- Lâcher la pression et surveiller encore env. 10 secondes la réaction de la flamme par l'orifice de contrôle.

Mise en marche du type SL

Avant utilisation, constater la présence de piles en bon état dans le boitier d'allumage !

- Ouvrir la bouteille de gaz et la vanne de fermeture rapide correspondante.
- Mettre le bouton de règlage thermostatique sur une position entre 1–10. Cette manoeuvre déclenchera l'allumage électronique (voyant lumineux clignote).
- Maintenir ce bouton en pression durant 10 secondes, jusqu'à stabilisation de la flamme grâce au thermocouple.
- Lâcher le bouton et surveiller encore env. 10 secondes la réaction de la flamme par l'orifice de contrôle.

Au cas où le voyant ne clignoterait pas ou durant des espaces de temps dépassant plus d'une seconde entre chaque clignotement, il faudra changer les piles.

- Le boitier de support de piles se dégage par un simple mouvement de rotation.
- Utiliser le même type de piles (compatible pour température élévée, etc. ...)
- Remettre le boitier jusqu'à perception de l'enclenchement.

Echanger les piles au début de chaque saison froide !

Attention !

Pour éviter tout problème, attendre au moins 2 minutes avant de répéter la manoeuvre de mise en marche !!!

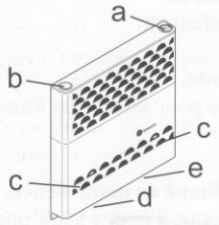
Ne jamais effectuer l'échange des piles sur un chauffage en fonctionnement.

Arrêt du chauffage:

- mettre le ***bouton de règlage*** sur position 0.
- Lors d'arrêts prolongés, fermer la vanne de distribution de gaz et le robinet de la bouteille de gaz.

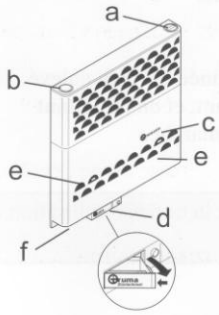
Grâce au bouton thermostatique, vous pourrez programmer la température souhaitée dans la cellule (graduations 1–10).
Pour obtenir une température moyenne d'env. 22° C – nous vous conseillons de mettre sur la position 1–3 (sans fonctionnement de l'air pulsé) ou 4–7 (avec air pulsé).

Veuillez également consulter la notice d'utilisation du fabricant !



Chauffage sans allumage électronique :

a = bouton de commande
b = piézo
c = orifice de contrôle du brûleur
d = plaquette fabricant
e = thermocouple



Chauffage avec allumage électronique :

a = bouton de commande
b = cabochon
c = plaquette fabricant
d = allumage électronique avec boitier piles
e = orifice de contrôle du brûleur
f = N° d'usine

7.5 Chauffage E 2800

Le boitier de commande du chauffage se trouve selon l'implantation de la cellule soit

- au niveau du bloc cuisine

soit

7.6 Réfrigérateur

Le réfrigérateur fonctionne alternativement en

- ***220 V*** (branchement extérieur)
- ***12 V*** (par la batterie)

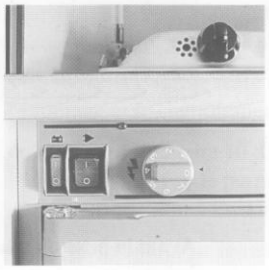
ou

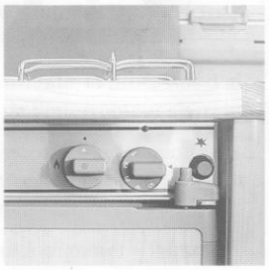
- ***au gaz*** (bouteilles de gaz déposées dans coffre)

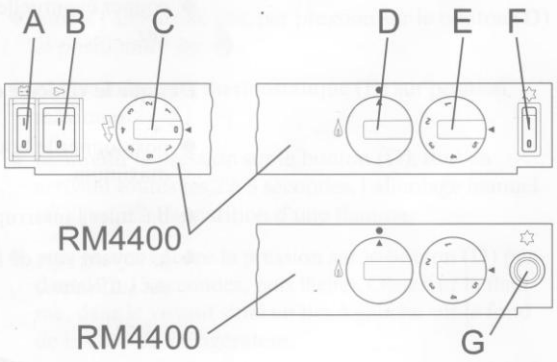
Le choix de la source d'énergie pour le fonctionnement du réfrigérateur s'effectue au niveau du tableau de commande situé au-dessus de l'appareil.

Attention !

Eviter un fonctionnement simultané des sources d'énergie !







Les trois possibilités en un clin d'oeil

1) en 12 V :

- arrêter éventuellement l'alimentation en gaz.
- positionner l'interrupteur (A) sur „I".

Si la tension est suffisante, le voyant rouge de l'interrupteur s'allume. Le thermostat ne fonctionne pas en 12 V.

Important !

Pendant les déplacements, le réfrigérateur fonctionnera toujours sur 12 V – jamais au gaz !

Risque d'explosion !

L'alimentation en 12 V s'effectue seulement lorsque le moteur tourne (arrêt automatique).

2) en 220 V :

Avant la mise en marche :

- vérifier si la tension de la prise correspond aux indications notées sur la plaquette technique.
- couper éventuellement les alimentations en 12 V et gaz.

Dès que le véhicule est branché sur secteur :

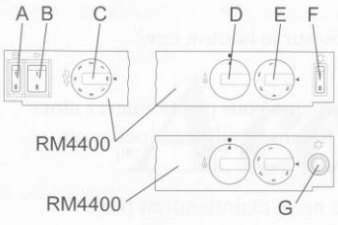
- positionner le bouton thermostatique (C) sur maximum.
- basculer l'interrupteur (B) sur position „I".
- le voyant vert de l'interrupteur s'allume, si la tension est suffisante.

3) Fonctionnement au gaz :

Avant la mise en marche :

- couper éventuellement les alimentations 12 et 220 V.
- ouvrir la bouteille de gaz.
- ouvrir la vanne à fermeture rapide correspondante.

Pour les modèles équipés d'allumage électronique :



- ouvrir l'arrivée de gaz, par pression sur le bouton (D) et positionner sur 🔥.
- mettre le bouton thermostatique (E) sur la position maximum, puis mettre en marche à l'aide de l'interrupteur (F).
- le voyant lumineux clignote – l'allumage électronique est en cours.
- maintenir la pression sur le bouton (D), afin de permettre l'arrivée de gaz au brûleur.
- dès que la flamme reste constante, la processus d'allumage et le clignotement de l'interrupteur s'arrêtent.
- mais garder encore 10–15 secondes la pression sur le bouton (D) afin de permettre l'efficacité de l'action du thermocouple. Puis lâcher.
- si l'interrupteur se remettait à clignoter – il faudra refaire l'opération.

Pour les modèles équipés d'un allumage manuel – piézo :

- ouvrir l'arrivée de gaz, par pression sur le bouton (D) et positionner sur 🔥.
- mettre le bouton thermostatique (E) sur position maximum.
- maintenir la pression sur le bouton (D), tout en activant toutes les 2 à 3 secondes, l'allumage manuel (G), jusqu'à l'apparition d'une flamme.
- puis garder encore la pression sur le bouton (D) pendant 10 à 15 secondes, puis lâcher. Observer la flamme, dans le voyant situé en bas à gauche sur le fond de la cuve du réfrigérateur.
- l'arrivée de gaz est coupée en positionnant le bouton (D) sur ● et (si existant) en basculant l'interrupteur (F) sur „O".

7.7 Réchaud

Le bloc cuisine de votre camping-car est équipé d'un réchaud 3-feux.

Avant la mise en marche :

- ouvrir la bouteille de gaz
- ouvrir la vanne à fermeture rapide correspondante

Utilisation :

- positionner et appuyer sur le bouton du brûleur souhaité que vous aurez mis sur maximum (grande flamme).
- allumer le brûleur.
- maintenir la pression sur le bouton env. 5 à 10 secondes.
- puis lâcher le bouton, que vous positionnerez alors sur l'intensité de la flamme souhaitée (petite ou grande flamme).
- au cas où la flamme ne se maintiendrait pas, renouveler l'opération.

Attention, en cuisinant :

Les casseroles, les poêles ou d'autres ustensiles de cuisson sont soumis à de fortes températures – nous vous conseillons de les manipuler avec précaution.

Risques de brûlures !

Important !

ccessoires Acc

Avant-propos :

Sous la rubrique 8 – nous ne décrivons que les accessoires les plus importants.

Veuillez consulter les notices d'emploi des différents fabricants et respecter les consignes de pose et d'utilisation.

8.1 Système d'alarme avec commande à distance

Startronic jusqu'à n° de chassis 1129631

Pour activer le système :

L'ensemble – système d'alarme – comporte deux émetteurs de poche. Vous activerez le système à l'aide de l'un de ces dispositifs (moteur à l'arrêt).

Attention !

Pour des raisons de sécurité, vous ne pourrez pas activer le système lorsque le contact est mis ou lorsque le moteur tourne, car l'alarme se déclencherait immédiatement.

Mode d'emploi :

- vous activez le système d'alarme par simple pression sur l'émetteur de poche.
- le voyant rouge incorporé dans l'émetteur, ainsi que les 4 clignotants du véhicule s'allument simultanément pendant quelques secondes pour confirmer la bonne réception de l'ordre.
- au cas où votre véhicule possède la fermeture centralisée, toutes les portes seront alors verrouillées et le système d'alarme sera opérationnel.
- Env. 45 secondes plus tard, l'ensemble du système est en position de surveillance. Le voyant de contrôle rouge installé sur le boitier de contrôle à l'intérieur du véhicule clignotera aussi longtemps que le système d'alarme est activé.

pour débrancher l'alarme :

- une simple pression sur l'émetteur de poche suffit.
- les 4 clignotants s'allumeront simultanément 3 fois – pour confirmer que le système d'alarme est débranché.
- les portes sont déverrouillées.

Attention !

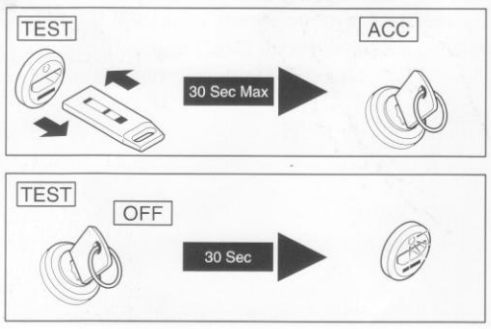
Lorsque le système d'alarme est activé, seul l'émetteur de poche permet l'ouverture des portes – en utilisant la clé vous déclencheriez l'alarme.

En outre, l'émetteur de poche n'est pas un jouet – éviter toutes utilisations inutiles – elles vident la pile.

Système Anti-Vol (ADS)

Fonctionnement :

- couper le contact.
- l'ADS se met automiquement sur position surveillance.
- après 30 secondes, le voyant LED se met à clignoter.
- en revenant dans le véhicule, introduire la clé, env. 1 s. dans le dispositif ADS.
- le voyant LED s'éteint – vous avez alors 30 secondes pour démarrer le camping-car.
- Passer ce délai, le système Anti-Vol se remet automatiquement en marche.



8.2 Système d'alarme VDO avec anti-démarrage

à partir du n° de chassis 1129632

pour activer le système :

- Le système est activé par simple pression sur l'émetteur de poche.
- Le voyant LED se met à clignoter rapidement pendant 45 secondes, puis plus lentement.
- Les clignotants s'allumeront simultanément pendant 2 secondes s'ils ont été intégrés dans le dispositif de contrôle visuel.
- Le verrouillage automatique des portes se fera également, s'il est connecté au système d'alarme.

Coupure partielle de la surveillance intérieure :

- La neutralisation du système de surveillance intérieure est nécessaire, lorsque le camping-car est habité.
- A cet effet, au moment d'activer le système, effectuer une seconde pression, dans les deux secondes qui suivent, sur l'émetteur de poche.
- Le voyant LED se mettra alors à clignoter lentement (le clignotant s'allumera une fois).

Pour débrancher l'alarme :

- Une pression unique sur le boitier de commande à distance débranchera le système d'alarme.
- Les clignotants du véhicule confirmeront l'opération par un bref allumage.
- Et le cas échéant, les portes seront déverrouillées.

Système anti-démarrage

VDO à partir du n° de chassis 1129547

Un système anti-démarrage qui s'active automatiquement

Ce système s'active/se débranche automatiquement lors de la mise en marche/arrêt du dispositif d'alarme, auquel il est intégré.

En outre, l'anti-démarrage s'active également dans les cas suivants :

- lorsque vous coupez le contact, sans quitter le véhicule l'anti-démarrage s'active automatiquement après 10 minutes.
- lorsque vous quittez le camping-car, l'anti-démarrage s'active 30 secondes après fermeture de la portière.
- lorsque vous ne démarrez pas dans les 30 secondes, après débranchement du système d'alarme, l'anti-démarrage s'active automatiquement.

Le voyant LED s'allume en permanence, si l'anti-démarrage est activé (sans que l'ensemble du système d'alarme ne soit en marche). Dans ce cas, vous aurez deux possibilités pour démarrer le véhicule :

- soit effectuer deux pressions sur le bouton de l'émetteur de poche
- soit mettre le contact et effectuer une pressio

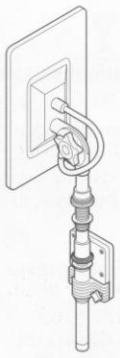
8.4 Porte-vélos

Attention !

Veuillez respecter les recommandations suivantes :

- le porte-vélos sert ***uniquement*** au transport de bicyclettes !
- Ce dispositif n'est pas un porte-bagages, ni une échelle d'accès au toit.
- ***Ne jamais dépasser la charge totale*** prévue par le fabricant !
- Les sangles servent à la fixation des cycles – et nous vous conseillons de ***vérifier leur fixation*** après avoir parcouru les premiers km de vos déplacements.
- le porte-vélos ***ne doit pas cacher*** la plaque d'immatriculation, ni les feux arrières.
- Veillez à une bonne répartition des poids. De plus, les éléments transportés ***ne doivent pas dépasser la largeur*** du camping-car.

8.5 Mât articulé avec antenne parabolique



Utilisation :

Le positionnement vertical et horizontal de l'antenne est effectué à l'aide de la manivelle.

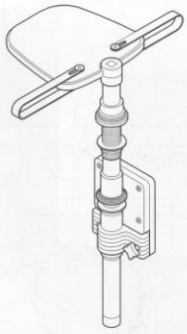
Attention !

Replier l'antenne pendant les déplacements !
Arrimer l'antenne parabolique au mât !

L'antenne ne doit pas bouger durant le trajet !
Risques d'accident !

Consulter les instructions de pose pour le mât et l'antenne fournies par le fabricant.

8.6 Mât d'antenne et antenne HD 35



Ce dispositif comporte :

- un mât d'antenne fixe
- une fixation avec blocage automatique

Votre avantage :

En coulissant, le mât d'antenne dans son support, vous pourrez orienter l'antenne dans la direction idéale.

Mode d'emploi :

- pour rabaisser l'antenne – pousser le dispositif de blocage automatique vers le haut.
- avant vos déplacements, serrer la vis à ailettes, afin d'éviter que l'antenne ne bouge durant le trajet.

8.7 Chauffage C 6000

Le chauffage au gaz C 6000 permet un choix entre ***3 puissances de chauffe,*** c'est à dire

- ***2000 W***
- ***4000 W*** ou
- ***6000 W***

Le mode d'utilisation est identique au chauffage C 3400 monté de série et possèdant deux puissances de chauffe (2000 et 3400 W).

Voir également le mode d'emploi pour le chauffage au gaz au chapitre 7 – Installation gaz (Page 65).

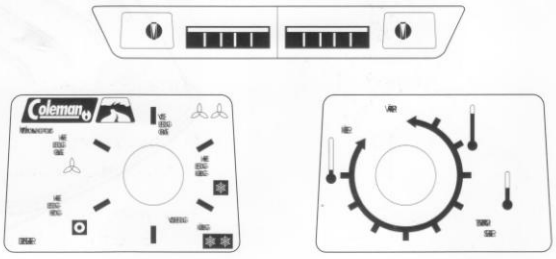
8.8 Climatisation Coleman

Le règlage de la climatisation s'effectue grâce aux fonctions suivantes :

Soufflerie : puissance moyenne
puissance maximale

Refroidisseur : puissance moyenne
puissance maximale

Chauffage : puissance moyenne



Propriétés :

- le thermostat règle le fonctionnement du compresseur (durant la phase de rafraîchissement) et l'agrégat du chauffage.
- les agrégats sont pourvus d'un habillage.

Sur les côtés avant et arrière se situent des bouches d'aération, qui vous permettent de diriger l'air chaud dans les directions souhaitées.

Mode d'emploi

Les commandes de la climatisation se situent sur l'agrégat placé au niveau du plafond.

Attention !

Le chauffage électrique est un chauffage d'appoint servant uniquement à réchauffer légèrement l'air ambiant.

Par temps froid, il ne peut remplacer, en aucun cas, le chauffage au gaz !

ants

8.9 Support porte-moto/plateau p. transport d'objets encomb

helés avec un

blogués.

e dans l'embal-
u p. transport

Ces dispositifs ne peuvent pas être jur
système d'attache arrière.

Ne faites poser que des éléments hom

Le mode d'emploi pour la pose se trou
lage du support porte-moto voire plate
d'objets encombrants.

8.10 Marquises

L'installation d'une marquise vous permettra :

- d'agrémenter votre camping-car,
- de créer un espace ombragé,
- de réaliser une avancée couverte.

Attention !

- la marquise est un ***pare-soleil.***
- ne pas oublier de ***mettre les pieds de support*** lorsque la marquise est déployée.
- par temps de tempête, de forte pluie ou de neige, ne pas déployer ou enrouler immédiatement la marquise, afin d'éviter son endommagement.

Veuillez également consulter la notice d'entretien du fabricant (Fiamma ou Omnistor).

Chapitre 9

Maintenance et Entretien

9.1 Maintenance

Les travaux du soi-disant ***„premier entretien programmé“*** devraient être effectués ***12 mois après la première immatriculation.***

Les prochains contrôles doivent être réalisés au moins une fois par an, ou avant chaque grand déplacement.

Le „premier entretien“ devrait être effectué par le revendeur BURSTNER.

N'oubliez pas !

Les normes en vigueur dans certains pays exigent un contrôle d'étanchéité du circuit gaz après une certaine période d'utilisation.

Les détendeurs doivent être changés tous les 6 ans.

Veuillez tenir compte des vérifications périodiques des appareils intégrés et des éléments de chassis, prévues par les fabricants respectifs.

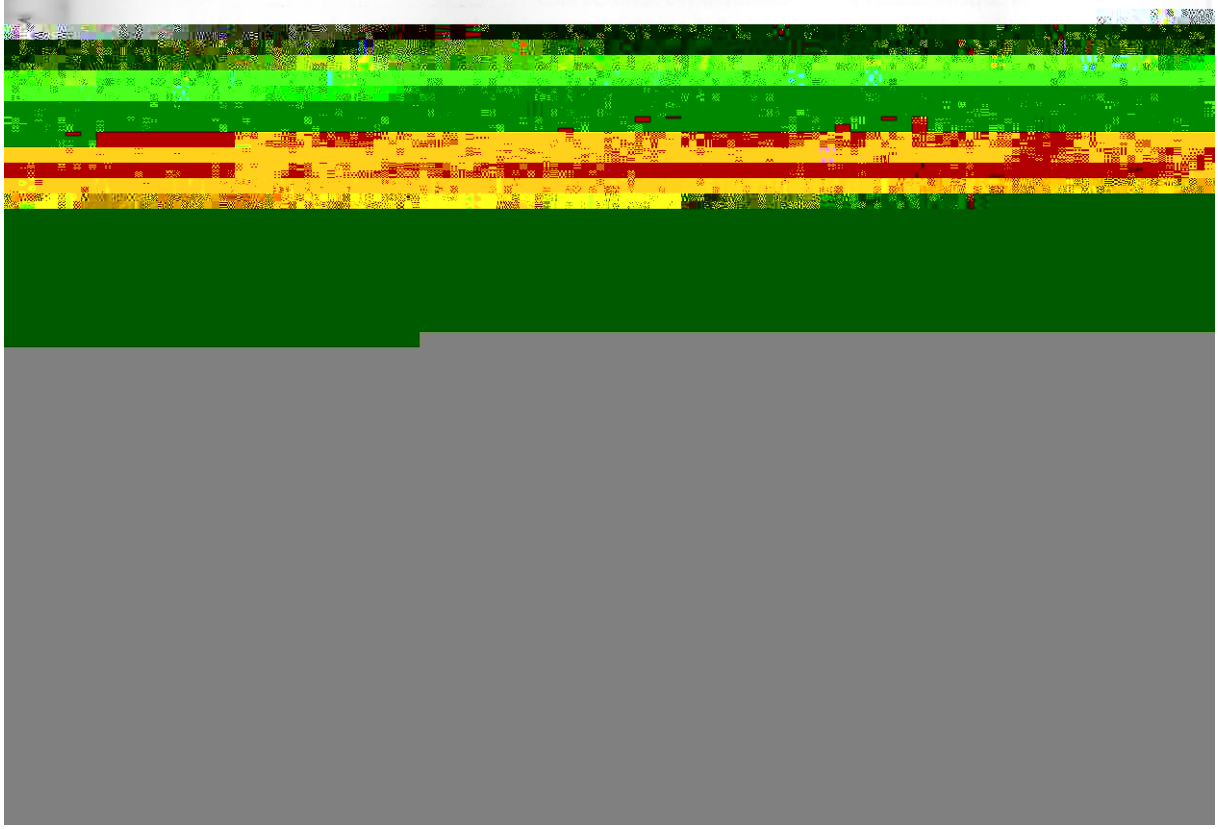
Vous trouverez les indications dans les notices d'utilisation concernées.

9.2 Entretien

Procéder régulièrement au lavage de votre camping-car. La fréquence dépendra des conditions d'utilisation et d'environnement.

Vous procèderez de la façon suivante :

- Asperger en pression réduite le camping-car
- Nettoyer la carroserie à l'aide d'une éponge douce et d'un shampoing spécial.
- Rincer à grandes eaux.
- Sècher à l'aide d'une peau de chamois.
- Attention : au niveau des feux avants et encadrements de feux de signalisation, il subsiste souvent des eaux résiduelles.
- après le lavage, laisser le véhicule encore quelques temps à l'air libre, afin que l'humidité restante puisse s'évaporer.



Comment entretenir l'intérieur de la cellule ?

- enlever la poussière sur les coussins à l'aide d'une brosse souple ou d'un aspirateur.

  Ne jamais laver les housses de coussins en machine – Il convient de les faire nettoyer à sec par un pressing.

- Nettoyer l'intérieur et le revêtement de sol à l'aide de produits d'entretien courant peu aggressifs.

- Nettoyer les portes de meubles à l'aide d'un chiffon humide ou à l'aide de produits d'entretien pour meubles que vous trouverez dans le commerce spécialisé.

Et n'oubliez pas l'extérieur du véhicule !

- nettoyer les éléments PVC (Spoiler, jupes de bas de caisse) à l'aide de produits adaptés, en vente auprès des accessoiristes pour automobiles.

- le cas échéant, graisser les charnières de portes et les vérins.

- purger et nettoyer annuellement, les conduites d'eau fraîche ainsi que les réservoirs.

Attention !

Ne conserver aucune bombe aérosol dans le véhicule !

Une température supérieure à 50° C risque de les faire exploser !

Chapitre 11

Données Techniques

11.1 Données techniques A-Class – F – 94/95

		A 531	A 532	A 538	A 571	A 572	A 573
Empattement	mm	2850	2850	2850	3200	3200	3200
Rayon de braquage	± m	11	11	11	12,1	12,1	12,1
Longueur	± cm	543	543	543	593	593	593
Largeur	± cm	221	221	221	221	221	221
Hauteur	± cm	296	296	296	296	296	296
Hauteur interne	± cm	200-220	200-220	200-220	200-220	200-220	200-220
Nbre. de couchage		4	5	4	4	5	5
P. T. A. C.	kg	3095	3095	3095	3200	3200	3200
Poids à vide/moteur Diesel***	± kg	2570	2570	2550	2690	2690	2690
Charge utile	± kg	525	525	545	510	510	510
Charge remorq. en pente 12%	kg	1500	1500	1500	1600	1600	1600
Charge remorq. en pente 10%	kg	1700	1700	1700	1800	1800	1800

		A 642	A 644	A 645	A 646
Empattement	mm	3700	3700	3700	3700
Rayon de braquage	± m	13,7	13,7	13,7	13,7
Longueur	± cm	676	676	676	676
Largeur	± cm	221	221	221	221
Hauteur	± cm	296	296	296	296
Hauteur interne	±cm	200-220	200-220	200-220	200-220
Nbre. de couchage		5	6	6	6
P. T. A. C.	kg	3200	3200	3200	3200
Poids à vide/Moteur Diesel***	± kg	2850	2850	2850	2850
Charge utile	± kg	350	350	350	350
Charge remorq. en pente 12%	kg	1400	1400	1400	1400
Charge remorq. en pente 10%	kg	1600	1600	1600	1600

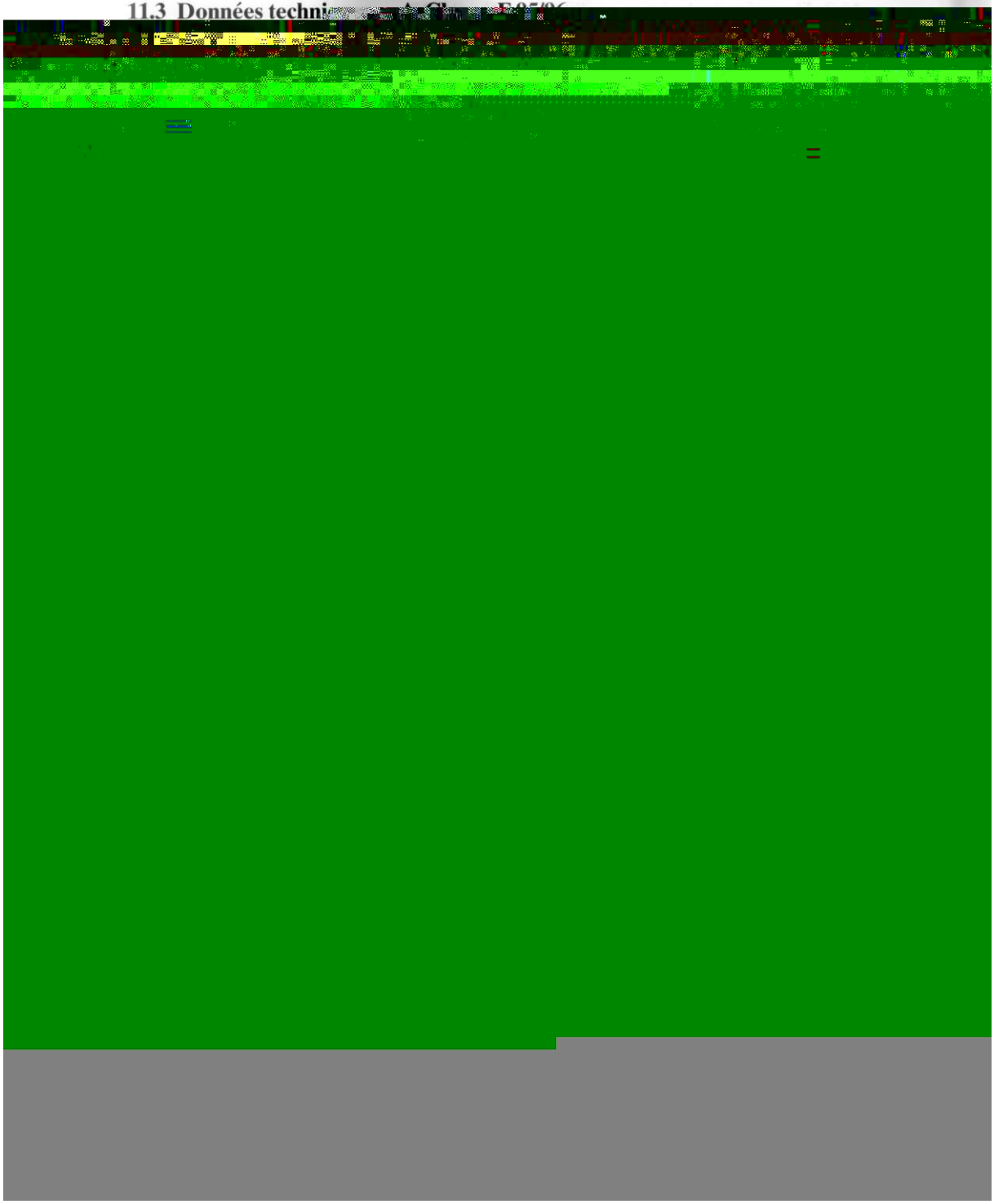
11.2 Données techniques T-Class – F – 94/95

		T 604	T 624	T 626	T 627
Empattement	mm	3523	4223	4223	4223
Rayon de braquage	± m	12	16	16	16
Longueur	± cm	626	694	694	694
Largeur	± cm	221	221	221	221
Hauteur	± cm	269	269	269	269
Hauteur interne	± cm	192	192	192	192
Nbre. de couchage		2	4	4	4
P. T. A. C.	kg	3400	3400	3400	3400
Poids à vide/Moteur Diesel***	± kg	2750	2790	2830	2810
Charge utile	± kg	650	610	570	590
Poids remorq. en pente 12%	kg	1400	1400	1400	1400
Poids remorq. en pente 10%	kg	1600	1600	1600	1600

*** Attention : Différences de poids selon la motorisation : TD 1,91 - 35 kg
TD 2,51 + 30 kg

La Charge Utile varie en conséquence.

11.3 Données techni



11.4 Données techniques T-Class – F – 95/96

		T 604	T 608	T 624	T 626	T 627
Empattement	mm	3523	3523	4223	4223	4223
Rayon de braquage	± m	12	12	16	16	16
Longueur	± cm	626	626	694	694	694
Largeur	± cm	221	221	221	221	221
Hauteur	± cm	269	269	269	269	269
Hauteur interne	± cm	192	192	192	192	192
Nbre. de couchage		4	2	4	4	4
P. T. A. C.	kg	3400	3400	3400	3400	3400
Poids à vide/Moteur Diesel***	± kg	2630	2630	2760	2760	2755
Charge utile	± kg	770	770	640	640	645
Charge remorq. en pente 12%	kg	1400	1400	1400	1400	1400
Charge remorq. en pente 10%	kg	1600	1600	1600	1600	1600

Attention !

Différences de poids selon motorisation.

*** Modèle pris en compte : CITROEN 2,5 l D-DA.

Poids à vide et charge utile varient dans les mêmes proportions.

11.5 Poids des accessoires pour camping-cars

Description	Poids	Remarques
Système d'alarme avec commande à distance	1 kg	
Attache arrière	40 kg	A-Class et T-Class
Système Anti-Vol	1 kg	
2 barres transver. + plaque anti-dérap. p. galerie	5 kg	
Détendeur Duomatic (non autorisé en France)	3 kg	
Prise de douche extérieure	1 kg	
Lève-glace électrique p. cabine	6 kg	
Porte-vélos p. 2 bicyclettes	6 kg	
Porte-vélos p. 3 bicyclettes	7 kg	
Antenne – TV BAS 50	6,5 kg	
Mât d'antenne TV (articulé)	1 kg	
Chauffage C 6000	19 kg	sans contenu
Climatisation Coleman (220 V)	60 kg	
Support porte-moto	40 kg	A-Class et T-Class
Siège Pilote pivotant Siège Pilote fixe	20 kg 7 kg	Poids supplém. par siège par rapport au siège de série
Radio cplte. intégrée	1 kg	
Système énergie solaire à deux panneaux	12 kg	
Marquise 2,6 m	18 kg	
Marquise 3,0 m	21 kg	
Marquise 3,5 m	25 kg	
Marquise 4,0 m	27 kg	

11.6 Pression de gonflage des pneus à froid (en bars) pour camping-cars

Dimensions des pneus	Pression avant en bars	Pression arrière en bars	Remarques
195/70 R 15 C	4,1	4,5	
205/70 R 15 C	4,1	4,5	
215/70 R 15 C	4,1	4,5	
215/70 R 15-109 QXC	5,5	5,5	
205/75 R 16 C	4,5	4,5	Maxi-Chassis
215/75 R 16 C	4,5	4,5	Maxi-Chassis
215/75 R 16-113 NXC	5,5	5,5	Maxi-Chassis